

A2.27 Styles vestimentaires et mode



- Parle de ta tenue préférée.
- Décris ta tenue et ta mode.

La mode	<i>(La moda)</i>	Les baskets	<i>(Le scarpe da ginnastica)</i>
La haute couture	<i>(Alta moda)</i>	Le chapeau	<i>(Il cappello)</i>
Le magasin	<i>(Il negozio)</i>	Mettre un vêtement	<i>(Mettere un indumento)</i>
La cabine d'essayage	<i>(La cabina di prova)</i>	Porter un vêtement	<i>(Indossare un indumento)</i>
L'étiquette (Une)	<i>(L'etichetta (Una))</i>	Essayer un vêtement	<i>(Provare un indumento)</i>
La robe	<i>(L'abito)</i>	Enlever	<i>(Togliere)</i>
Le costume	<i>(Il completo)</i>	Être à la mode	<i>(Essere alla moda)</i>
La taille	<i>(La taglia)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo.

À Paris, on peut faire du shopping dans une **friperie** et **trouver de tout** à bon prix. Un magasin connu est Emmaüs, où l'on voit aussi des meubles. Dans la rue de la Verrerie, il y a plusieurs friperies avec des styles différents et des bacs à un euro. *Dans la même rue*, on peut acheter des **manteaux** très peu chers. On y fait souvent de belles **trouvailles**.



A Parigi, si può fare shopping in un negozio dell'usato e trovare di tutto a buon prezzo. Un negozio conosciuto è Emmaüs, dove si vedono anche dei mobili. In rue de la Verrerie, ci sono diversi negozi dell'usato con stili diversi e ceste a un euro. Nella stessa strada, si possono comprare cappotti molto economici. Ci si fanno spesso delle belle trovate.

1. Quel magasin est présenté comme un classique où l'on peut aussi acheter des meubles ?
 - a. Le kilo shop
 - b. La friperie à deux euros quatre-vingt-cinq
 - c. Emmaüs
 - d. La rue de la Verrerie
2. Qu'est-ce qu'on trouve dans la rue de la Verrerie ?
 - a. Des bacs à un euro et des styles différents
 - b. Un seul magasin avec des prix fixes
 - c. Seulement des vêtements de luxe
 - d. Uniquement des chaussures neuves
3. Combien coûtent certains manteaux dans ces friperies ?
 - a. Dix euros
 - b. Deux euros quatre-vingt-cinq
 - c. Cinq euros
 - d. Un euro

1-c 2-a 3-c

2. Grammatica: Preposizioni di luogo: près de, au bord de, devant, ...



Le preposizioni di luogo indicano la posizione: près de, à proximité de, au bord de, devant, derrière, per collocare un oggetto o una persona.

1. Le preposizioni di luogo indicano la posizione di un oggetto.
2. près de / à proximité de + nome o luogo.
3. au bord de = posizione molto vicina a un luogo.

Préposition (Preposizione)	Exemple (Esempio)
Près de (Vicino a)	La cabine est près de du magasin. (Il camerino è vicino al negozio.)
À proximité de (Nelle vicinanze di)	Le magasin est à proximité de la station. (Il negozio è nelle vicinanze della stazione.)
Au bord de (Sulla riva di)	Le magasin est au bord de la mer. (Il negozio è sulla riva del mare.)
Devant (Davanti a)	La robe est devant le miroir. (Il vestito è davanti allo specchio.)
Derrière (Dietro)	Les baskets sont derrière la robe. (Le sneakers sono dietro il vestito.)
Loin de (Lontano da)	Le parc est loin de la ville. (Il parco è lontano dalla città.)
Au milieu de (In mezzo a)	Le banc est au milieu de le parc. (La panchina è in mezzo al parco.)
À côté de (Accanto a)	La boulangerie est à côté de l' épicerie. (Il panificio è accanto al negozio di alimentari.)

Con l'articolo: de + le = du, de + les = des.

1. La cabine d'essayage est _____ rayon des chaussures. (Il camerino è vicino al reparto delle scarpe.)
 a. près de b. près du c. près de la d. prêt du
2. Je cherche un chapeau : il est _____ caisse ? (Cerco un cappello: è accanto alla cassa?)
 a. à côté du b. à côté à la c. à côté de la d. à cotée de la

1. près du 2. à côté de la

Riscrivi le frasi

1. (À côté de) Mon bureau est à côté de le métro.

(Il mio ufficio è accanto alla metropolitana.)

2. (Près de) Le café est près de les bureaux.

(Il caffè è vicino agli uffici.)

3. (À proximité de) Notre hôtel est près de la plage.

(Il nostro hotel è in prossimità della spiaggia.)

3. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| a. Essayer un vêtement | 1. avoir un vêtement sur soi |
| b. Enlever | 2. tester avant d'acheter |
| c. Porter un vêtement | 3. retirer un vêtement |
| d. près du magasin | 4. à proximité du magasin |

a-2 b-3 c-1 d-4



2. Nota informativa - Abbigliamento per la giornata « Cliente » (Audio disponibile nell'app)

Compila gli spazi vuoti: essayé, étiquette, enlevé, essayage, taille, baskets, chapeaux, mis, magasin

Mardi prochain, notre équipe reçoit un client au bureau. Merci de choisir une tenue simple et soignée. Évitez les (1) _____ et les (2) _____. Si vous devez acheter quelque chose, le (3) _____ de vêtements est à proximité de la station, près du métro. Les cabines d' (4) _____ sont au fond du magasin, devant les miroirs.

Pour gagner du temps, vérifiez la (5) _____ et l' (6) _____ avant de payer. Si un vêtement ne convient pas, vous pouvez l'échanger dans les 14 jours avec le ticket. Au dernier rendez-vous, plusieurs collègues ont (7) _____ une robe ou un costume, puis ont (8) _____ le vêtement trop grand et ont (9) _____ une autre taille.

Martedì prossimo, il nostro team riceve un cliente in ufficio. Grazie di scegliere un abbigliamento semplice e curato. Evitate le sneakers e i cappelli. Se dovete comprare qualcosa, il negozio di abbigliamento è vicino alla stazione, vicino alla metropolitana. I camerini di prova sono in fondo al negozio, davanti agli specchi.

Per risparmiare tempo, controllate la taglia e l'etichetta prima di pagare. Se un capo non va bene, potete cambiarlo entro 14 giorni con lo scontrino. All'ultimo appuntamento, diversi colleghi hanno provato un vestito o un completo, poi hanno tolto il capo troppo grande e hanno messo un'altra taglia.

(1) baskets, (2) chapeaux, (3) magasin, (4) essayage, (5) taille, (6) étiquette, (7) essayé, (8) enlevé, (9) mis

1. Quelle tenue est recommandée pour la journée « Client » et où se trouvent les cabines d'essayage ?
-

3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

Elle fait des courses pour préparer une présentation professionnelle.

Vero Falso

Dans la cabine d'essayage, elle n'essaie qu'un seul vêtement.

Le pantalon du costume est trop grand, donc elle prend une taille plus petite.



4. Scegli la soluzione corretta

- Dans le magasin, je _____ souvent des baskets pour être à l'aise. *(Nel negozio, indosso spesso delle scarpe da ginnastica per stare comodo.)*
 a. porter b. portais c. portez d. porte
- Hier, j'_____ une robe dans la cabine d'essayage près du miroir. *(Ieri, ho provato un vestito nella cabina di prova vicino allo specchio.)*
 a. ai / essayé b. suis / essayé c. ai / essayer d. as / essayé
- Samedi, elle _____ un chapeau devant la boutique pour la photo. *(Sabato, lei ha messo un cappello davanti al negozio per la foto.)*
 a. avait / mis b. est / mise c. a / met d. a / mis

1. porte 2. ai / essayé 3. a / mis

5. Parlare: Interpretare le situazioni

Vendeuse: *Bonjour madame, je peux vous aider ?
(Buongiorno signora, posso aiutarla?)*

Cliente: *Oui, je cherche une robe simple pour un dîner, pas trop chère mais assez à la mode.
(Sì, cerco un vestito semplice per una cena, non troppo caro ma abbastanza alla moda.)*

Vendeuse: *Très bien. Vous faites quelle taille ? La cabine d'essayage est juste là, à gauche.
(Molto bene. Che taglia porta? Il camerino è proprio lì, a sinistra.)*

Cliente: *En général je porte du 38, mais je préfère essayer pour être sûre, et regarder l'étiquette.
(In generale porto la 38, ma preferisco provare per esserne sicura e guardare l'etichetta.)*

Vendeuse: *D'accord. Essayez cette robe — si elle ne va pas, je vous apporte la taille au-dessus ou en dessous.
(D'accordo. Provi questo vestito — se non va bene, le porto la taglia sopra o sotto.)*

- Pourquoi la cliente demande-t-elle une autre taille ?

6. Rispondi alle domande usando il vocabolario di questo capitolo.

En général, je porte... / J'aime cette tenue parce que... / La cabine d'essayage est près de / devant / au fond de...

- Décris ta tenue préférée pour aller au travail ou à un rendez-vous - qu'est-ce que tu portes et pourquoi ?
- Quand tu vas dans une friperie ou dans un magasin de vêtements, qu'est-ce que tu cherches et où essaies-tu les vêtements (par exemple près de l'entrée, au fond, devant la caisse) ?

7. WhatsApp

Salut ! C'est Julie.

Samedi, tu veux aller faire du shopping ? J'ai besoin d'une tenue pour la soirée de Paul. On peut se retrouver **devant** le magasin **près** de la station Châtelet à 15h. J'aimerais essayer une **robe**, mais je ne connais pas ma **taille**... Tu peux venir ? Et toi, tu portes quoi ?



Scrivi una risposta appropriata: *On peut se retrouver devant... à ... / Je veux essayer... dans la cabine d'essayage. / Pour la soirée, je vais porter...*

Verbi importanti	Enlever (<i>togliere</i>)	Essayer (<i>provare</i>)	Mettre (<i>mettere</i>)	Porter (<i>portare</i>)
	Present	Passé composé	Passé composé	Present
je/j'	j'enlève	ai essayé	ai mis	porte
tu	tu enleves/enlèves	as essayé	as mis	portes
il/elle/on	il enlève/elle enlève/on enlève	a essayé	a mis	porte
nous	nous enlevons	avons essayé	avons mis	portons
vous	vous enlevez	avez essayé	avez mis	portez
ils/elles	ils enlèvent/elles enlèvent	ont essayé	ont mis	portent